

# Zmluva o zabezpečení stravovania



uzatvorená medzi:

## Edenred Slovakia, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava  
Zapísaná vo vložke 3169 / B, oddiel Sro, na Okresnom súde Bratislava I  
konateľ spoločnosti: Eric Marc Marie Fidele De Ladoucette  
IČO: 31328695, IČ DPH: SK2020312294, DIČ: 2020312294  
Banka: Tatra Banka 2675000390 / 1100  
Tel.: 02 / 50 70 72 22, Fax: 02 / 50 70 72 21  
ďalej len „Edenred“

031 - 11

a

## Klientom:

Číslo zmluvy / Kód klienta  
(vyplní Edenred)

211103

<b>Názov spoločnosti</b> (obchodné meno, právna forma, označenie registra a číslo zápisu) Mesto Gbely, obec		
<b>Adresa sídla firmy</b> - (ulica, číslo, PSČ, mesto, kraj) Nám. slobody 1261, 908 45 Gbely		
<b>Štatutárny zástupca:</b> Meno: Jozef Priezvisko: Ing. Hazlinger Funkcia: primátor mesta	Tel.: 034/6946411 Fax: 034/6906423 E-mail: sekretariat@gbely.sk Mobil:	
<b>Kontaktná osoba (1):</b> Meno: Gabriela Priezvisko: Ing. Kováčová Funkcia: vedúca ekonomického odboru	Tel.: 034/6906414 Fax: 034/6906423 E-mail: ekonom@gbely.sk Mobil:	
<b>Kontaktná osoba (2):</b> Meno: Priezvisko: Funkcia:	Tel.: Fax: E-mail: Mobil:	
<b>IČO</b> 309524	<b>DIČ/ IČ DPH</b> 2021086705	<b>Bankové spojenie</b> Dexia banka Slovensko
<b>Počet pobočiek na Slovensku</b>	<b>Počet zamestnancov na Slovensku</b> 21	

**Poštová adresa:** (vyplňte len ak je iná ako sídlo spoločnosti)

Názov

Adresa sídla firmy - (ulica, číslo, PSČ, mesto, kraj)

ktorí v súlade s §269 ods. 2 Obchodného zákonníka uzatvárajú túto zmluvu na základe nasledujúcich platných obchodných podmienok



## Čl. 1 Základné ustanovenia

1. Účelom zmluvy je zabezpečenie stravovania pre klienta (v súlade s § 152 Zákonníka práce) zo strany Edenred pre zamestnancov klienta prostredníctvom poskytovateľov - dodávateľov stravovacích služieb, ktorí ako fyzické, alebo právnické osoby majú oprávnenie poskytovať stravovacie služby.

2. Edenred sa v súlade s touto zmluvou zaväzuje, že zabezpečí vo vlastnom mene pre klienta na jeho účet stravovanie jeho zamestnancov v rozsahu uvedenom v § 152 ods. 2 Zákonníka práce, t.j. najmä podávanie jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja spôsobom a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

3. Klient sa zaväzuje zaplatiť Edenred odmenu v zmysle platného Sadzobníka poplatkov v závislosti od poskytnutej služby.

## Čl. 2 Doba trvania zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

## Čl. 3 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Edenred zabezpečí stravovanie u takých právnických alebo fyzických osôb, ktoré majú oprávnenie poskytovať stravovacie služby. Edenred neručí za kvalitu služieb poskytovaných prevádzkovateľmi stravovacích zariadení a dodávateľmi stravovania.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že Edenred poskytne Klientovi na príslušný mesiac stravovacie poukážky vo zvolenej menovitej hodnote (ďalej len poukážky), ktoré preukazujú oprávnenie zamestnanca na podanie najmä teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja v stravovacom zariadení právnickej alebo fyzickej osoby, u ktorej Edenred zabezpečil stravovanie. Z hodnoty poukážky nie je možné vydávať hotovosť.

3. Poukážky sa vydávajú na základe objednávky Klienta. Edenred vyfakturuje zálohovo celkovú cenu objednaných poukážok, odmenu a DPH z odmeny. Minimálna odmena činí 3,32 € bez DPH / slovom tri eura tridsaťdva centov bez DPH / na jednu objednávku. Po jej zaplatení vydá Edenred oprávneným osobám Klienta objednané poukážky. Za deň zaplatenia vyfakturovanej sumy sa považuje deň, keď je pripísaná na účet Edenred. Platby poštovou poukážkou nie sú možné. Klient použije ako variabilný symbol pre platbu číslo proforma faktúry ak nebolo dohodnuté inak.

4. Klient má možnosť nákupu stravovacích poukážok v ponúkaných nominálnych hodnotách v hotovosti priamo v sídle Edenred alebo v jeho pobočkách.

5. Vrátenie Klientom nespotrebovaných poukážok Edenred je možné iba v dobe ich platnosti, najneskôr však do 20 kalendárnych dní po skončení doby platnosti poukážok, ktorá je na poukážke uvedená. Po uplynutí tejto lehoty nárok klienta na preplatenie zaniká na základe tejto zmluvy a obchodných podmienok. Po vrátení nespotrebovaných poukážok zaplatí Edenred Klientovi ich nominálnu hodnotu bez hodnoty odmeny. Edenred vystaví pre Klienta dobropis vo výške nominálnej hodnoty nespotrebovaných poukážok so splatnosťou do 30 kalendárnych dní.

6. Edenred je povinný aktualizovať zoznam právnických a fyzických osôb poskytujúcich stravovanie zamestnancom Klienta podľa tejto zmluvy. Stravovacie zariadenia označené logom *Ticket Restaurant*®.

7. V prípade, že na základe dohody Edenred doručí stravovacie poukážky Klientovi na dodaciu adresu (osobne, poštou, kuriérom alebo iným spôsobom), Klient sa zaväzuje uhradiť zodpovedajúci manipulačný poplatok (dopravné, balné, poistné).

8. V prípade, že dôjde k zrušeniu záväznej objednávky zo strany Klienta, má Edenred právo požadovať storno poplatok vo výške odmeny Edenred uvedenej v Sadzobníku poplatkov a 4,5 % z celkovej hodnoty objednávky.

9. Klient oprávňuje na objednávanie a odber poukážok tieto osoby:  
Ing. Gabriela Kováčová  
Mgr. Andrea Hrubšová

## Čl. 4 Ďalšie a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia primerane ustanoveniami Obchodného zákonníka.

2. Prípadné spory vzniknuté pri realizácii tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.

3. Táto zmluva môže byť zmenená, alebo doplnená len písomne a to formou dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami. Edenred si vyhradzuje právo zmeniť Sadzobník poplatkov. Klient bude vopred so zmenou sadzobníka poplatkov písomne oboznámený. V prípade ak Klient do 15 dní od doručenia nového Sadzobníka poplatkov túto zmluvu nevypovie, považuje sa nový Sadzobník poplatkov za schválený a záväzný pre obe zmluvné strany. V prípade ak dôjde k podaniu výpovede sú zmluvné strany viazané Sadzobníkom poplatkov platným v čase podania výpovede. V prípade zániku zmluvy si zmluvné strany ukončia svoje vzájomné obchodné vzťahy a vyrovnajú si svoje vzájomné pohľadávky.

4. Klient berie na vedomie a súhlasí s platným Sadzobníkom poplatkov, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

5. Táto zmluva môže byť vypovedaná ktoroukoľvek zmluvnou stranou bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpoveďná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

6. Zmluvné strany prehlasujú, že obsah tejto zmluvy je im jasný a zrozumiteľný a na znak súhlasu túto dobrovoľne podpisujú.

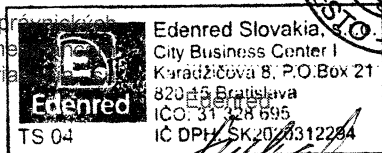
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

8. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy nastáva dňom jej podpisu a tým sa rušia všetky predchádzajúce dojednania medzi Klientom a Edenred.

9. Klient uzavretím tejto zmluvy udeľuje Edenred súhlas s poskytovaním respektive zasielaním reklamných a marketingových informácií Klientovi. Klient uzavretím tejto zmluvy udeľuje Edenred súhlas s poskytnutím identifikačných a kontaktných údajov Klienta tretej osobe.

V Gbeloch

dňa 24.5.2011



*[Handwritten signature]*  
Klient

**I. Poplatok za službu**

Výška odmeny Edenred (poplatok za službu) je upravená v závislosti od sumy objednaných poukážok nasledovne:

od	0 €	do	265,55 €	4,8 %
od	265,56 €	do	663,88 €	4,5 %
od	663,89 €	do	1 659,70 €	4,0 %
od	1 659,71 €	do	2 655,51 €	3,5 %
od	2 655,52 €	do	3 983,27 €	3,0 %
od	3 983,28 €	do	9 294,30 €	2,6 %
od	9 294,31 €	do	13 277,57 €	2,2 %
nad	13 277,58 €			individuálne

Odmena (poplatok za služby) podlieha DPH podľa zákona č. 222/2004 Z.z.

**II. Služba „Classic“**

„Classic“ je štandardnou službou, ktorá predstavuje dodanie stravovacích poukážok v uzatvorených obáľkach s 20 stravovacími poukážkami s rovnakou nominálnou hodnotou.

Služba „Classic“ je bez extra poplatku.

**III. Služba „Flexi“**

„Flexi“ je nadštandardnou službou, ktorá predstavuje dodanie stravovacích poukážok v uzatvorených obáľkach s najviac 30 poukážkami až do 5 rôznych nominálnych hodnôt. Na prednej informačnej poukážke je možné vytlačiť názov spoločnosti.

Extra poplatok za službu „Flexi“ predstavuje 0,5 % z hodnoty objednaných poukážok.

Extra poplatok za službu podlieha DPH podľa zákona č. 222/2004 Z.z.

**IV. Služba „Comfort“**

„Comfort“ je nadštandardnou službou, ktorá predstavuje dodanie stravovacích poukážok v uzatvorených obáľkach s najviac 30 poukážkami až do 5 rôznych nominálnych hodnôt. Na prednej informačnej poukážke je možné vytlačiť názov spoločnosti, meno zamestnanca a číslo zamestnanca. Spolu s poukážkami je dodaný aj distribučný zoznam s menami zamestnancov a číslami poukážok, ktoré dostali.

Extra poplatok za službu „Comfort“ predstavuje 0,8 % z hodnoty objednaných poukážok.

Extra poplatok za službu podlieha DPH podľa zákona č. 222/2004 Z.z.